

## III

(Akty przygotowawcze)

## RADA

## STANOWISKO RADY (UE) NR 17/2016 W PIERWSZYM CZYTANIU

w sprawie przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1342/2008 ustanawiające długoterminowy plan w zakresie zasobów dorsza i połowów tych zasobów

Przyjęte przez Radę w dniu 29 września 2016 r.

(2016/C 395/01)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego <sup>(1)</sup>,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą <sup>(2)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1342/2008 <sup>(3)</sup> ustanawia długoterminowy plan w zakresie zasobów dorsza w cieśninie Kattegat, Morzu Północnym, cieśninie Skagerrak i wschodniej części kanału La Manche, zachodniej części Szkocji i Morzu Irlandzkim oraz w zakresie połowów tych zasobów. Celem rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 jest zrównoważona eksploatacja, która odnawia i utrzymuje te zasoby dorsza powyżej poziomów umożliwiających uzyskanie maksymalnego podtrzymywalnego połowu (MSY).
- (2) Ocena naukowa dotycząca skuteczności rozporządzenia Rady (WE) nr 1342/2008 dokonana przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF) wykazała szereg problemów związanych ze stosowaniem tego rozporządzenia. Międzynarodowa Rada Badań Morza (ICES) zaproponowała dokonanie ponownej oceny strategii zarządzania, w szczególności w następstwie zmiany jej postrzegania w Morzu Północnym.
- (3) Od momentu rozpoczęcia stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 <sup>(4)</sup> z dniem 1 stycznia 2014 r. ramy zarządzania dotyczące dorsza zmieniły się fundamentalnie, w szczególności poprzez wprowadzenie obowiązku wyładunku.
- (4) Obecnie, w oparciu o rozporządzenie (UE) nr 1380/2013, przygotowywane są nowe wieloletnie plany połowów wielogatunkowych w różnych regionach atlantyckich. Rozporządzenie (WE) nr 1342/2008 zostanie ostatecznie zastąpione, w odniesieniu do każdego odnośnego obszaru, nowymi wieloletnimi planami połowów wielogatunkowych. Zatem rozporządzenie (WE) nr 1342/2008 nadal będzie miało zastosowanie jedynie przez krótki okres

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 44 z 15.2.2013, s. 125.

<sup>(2)</sup> Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 11 czerwca 2013 r. oraz stanowisko Rady w pierwszym czytaniu z dnia 29 września 2016 r. Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia ... (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1342/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r. ustanawiające długoterminowy plan w zakresie zasobów dorsza i połowów tych zasobów oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 423/2004 (Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 20).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

czasu. W rozporządzeniu (WE) nr 1342/2008 należy jednak pilnie wprowadzić szereg zmian, aby objąć okres do momentu, gdy zaczął być stosowane nowe wieloletnie plany połowów wielogatunkowych.

- (5) Dzięki systemowi nakładu połowowego określone w rozporządzeniu (WE) nr 1342/2008 udało się wiele osiągnąć w odniesieniu do selektywności i innych środków unikania połowów dorsza, ale system ten stał się przeszkodą dla realizacji obowiązku wyładunku, ponieważ utrudnia dalsze dostosowywanie wzorców połowowych, takich jak wybór obszaru i narzędzia. Należy zatem zaprzestać stosowania systemu nakładu połowowego. Rozporządzenie (WE) nr 1342/2008 spowodowało znaczną poprawę w zakresie selektywności i unikaniu połowów dorsza dzięki zachętom, które były związane z systemem nakładu połowowego, oraz dzięki środkom krajowym (plany unikania połowów dorsza lub redukcji odrzutów), dlatego bardzo ważne jest, aby przy wprowadzaniu obowiązku wyładunku wszystkich połowów dorsza zgodnie z harmonogramem określonym w rozporządzeniu (UE) nr 1380/2013 państwa członkowskie mające bezpośredni interes w połowach kontynuowały lub dalej rozwijały te środki krajowe.
- (6) Podczas fazy przejściowej, w trakcie której przygotowywane są wieloletnie plany połowów wielogatunkowych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1380/2013 w odniesieniu do obszarów objętych obecnie rozporządzeniem (WE) nr 1342/2008, środki zarządzania powinny uwzględniać odpowiedni poziom minimalny i poziom zapobiegawczy biomasy. Jeżeli zasoby znajdują się poniżej bezpiecznych poziomów biomasy ( $MSY_{B_{trigger}}$ ) dostępnych w ramach opinii naukowych spójnych z rozporządzeniem (UE) nr 1380/2013, należy przyjąć wszystkie środki niezbędne do rozwiązania takiego problemu.
- (7) W niektórych obszarach objętych rozporządzeniem (WE) nr 1342/2008 informacje dotyczące zasobów i połowów mogą być niewystarczające do określenia uprawnień do połowów zgodnie z zasadą MSY. W takich przypadkach należy stosować podejście ostrożnościowe.
- (8) Oprócz systemu nakładu połowowego, rozporządzenie (WE) nr 1342/2008 wprowadziło system specjalnych zezwoleń połowowych powiązanych z ograniczeniem całkowitej zdolności mocy silników statków rybackich w danym obszarze. Aby uniknąć powodujących zakłócenia przemieszczeń działalności połowowej, które mogłyby mieć negatywny wpływ na odbudowę zasobów, należy utrzymać ten system, przy jednoczesnym całkowitym zaprzestaniu stosowania samego systemu nakładu połowowego.
- (9) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 <sup>(1)</sup> uchyliło szereg przepisów rozporządzenia (WE) nr 1342/2008, które odwoływały się do załączników II i III do tego rozporządzenia. Ponieważ w rozporządzeniu (WE) nr 1342/2008 nie ma żadnych innych odesłań do tych załączników, stały się one nieaktualne i należy je uchylić.
- (10) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1342/2008,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1342/2008 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 2 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się definicje zawarte w art. 4 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 (\*).

(\*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).;

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).

2) uchyla się art. 4;

3) art. 5 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 5

*Cel planu*

1. Plan, o którym mowa w art. 1, ma na celu zapewnienie eksploatacji, która odnawia i utrzymuje zasoby dorsza powyżej poziomów umożliwiających uzyskanie maksymalnego podtrzymywalnego połowu.

2. Każdy środek zarządzania przyjęty na mocy niniejszego rozporządzenia musi być zgodny z wymogami określonymi w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 oraz z zasadami i celami tego rozporządzenia.”;

4) art. 6 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 6

*Poziom minimalny i poziom zapobiegawczy biomasy*

Przy przyjmowaniu środków zarządzania poziom minimalny i poziom zapobiegawczy biomasy w odniesieniu do każdego z zasobów dorsza muszą być zgodne z celami rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.”;

5) uchyla się art. 7 i 8;

6) art. 9 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 9

*Ustalenie TAC przy niewystarczających danych*

W przypadku gdy z powodu braku wystarczająco dokładnych i reprezentatywnych informacji nie można określić uprawnień do połowów zgodnie z art. 5 ust. 1, ustalenia uprawnień do połowów dokonuje się na podstawie podejścia ostrożnościowego zgodnie z art. 9 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, przy uwzględnieniu tendencji zachodzących w zasobach dorsza i w działalności połowowej oraz przy zapewnieniu co najmniej porównywalnego stopnia ochrony odnośnych zasobów.”;

7) po art. 9 dodaje się nowy tytuł rozdziału w brzmieniu:

**„ROZDZIAŁ IIa**

**OBOWIĄZKI PAŃSTW CZŁONKOWSKICH”;**

8) art. 10 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 10

*Upoważnienia do połowów i pułapy zdolności*

1. W odniesieniu do każdego obszaru geograficznego, o którym mowa w art. 1 niniejszego rozporządzenia, każde państwo członkowskie wydaje upoważnienia do połowów zgodnie z art. 7 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 (\*) w odniesieniu do statków pływających pod jego banderą, które prowadzą połowy na tym obszarze i używają jednego z następujących narzędzi:

a) włoki denne i niewody (OTB, OTT, PTB, SDN, SSC, SPR) o wymiarach oczek sieci:

(i) TR1 równym 100 mm lub większym;

(ii) TR2 równym 70 mm lub większym, ale mniejszym niż 100 mm;

(iii) TR3 równym 16 mm lub większym, ale mniejszym niż 32 mm;

- b) włoki rozprzowe (TBB) o wymiarach oczek sieci:
- (i) BT1 równym 120 mm lub większym;
  - (ii) BT2 równym 80 mm lub większym, ale mniejszym niż 120 mm;
- c) pławnice, sieci oplątujące (GN);
- d) drygawice (GT);
- e) takle (LL).

2. Bez uszczerbku dla państw zdolności określonych w załączniku II do rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, w odniesieniu do każdego obszaru geograficznego, o którym mowa w art. 1 niniejszego rozporządzenia, całkowita zdolność wyrażona w kW statków posiadających upoważnienia do połowów wydane zgodnie z ust. 1 niniejszego artykułu nie może przekraczać maksymalnej zdolności statków, które prowadziły działalność w latach 2006 lub 2007 przy użyciu jednego z narzędzi, o których mowa w ust. 1, w danym obszarze geograficznym.

3. Każde państwo członkowskie sporządza i prowadzi wykaz statków posiadających upoważnienie do połowów, o którym mowa w ust. 1, oraz udostępnia ten wykaz Komisji i pozostałym państwom członkowskim na swojej oficjalnej stronie internetowej.

---

(\*) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).”;

- 9) uchyla się rozdział III;
- 10) uchyla się art. 30 i 31;
- 11) uchyla się załączniki I, II, III i IV.

## Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie czwartego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2017 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ...

W imieniu Parlamentu Europejskiego  
Przewodniczący

...

W imieniu Rady  
Przewodniczący

...